

青 青 園 地

• 文 / 陳靖宜 (加州)

最愛聖誕節

我最喜歡的日子是聖誕節，因為在聖誕節的時候，許多家庭都會用一閃一閃的彩色燈泡，將房子裝飾得特別漂亮。不僅如此，我還可以得到我想要的禮物，並且盡情地玩到深夜。

聖誕節當天早上，我醒來的第一件大事，就是拆開我的聖誕禮物。

接著，我和家人出門，到一家餐館享用早餐，然後再

去逛街。

由於平常我很少出門逛街，因此我特別喜歡在聖誕節時和家人們一起逛街。

聽說聖誕老公公是一位心腸很好的人，他總是偷偷地幫助窮人，送給他們想要的禮物。不管這個傳說是真是假，我仍覺得這是一件很美好的事。

每年冬天，我總是興奮地等待聖誕節的來臨。



每日一字

博學館出版社 / 提供

寵

19畫 ㄇ 部

◎ 寵辱皆忘：寵辱皆忘，以胡作非為。◎ 寵辱皆忘：寵辱皆忘，以胡作非為。◎ 寵辱皆忘：寵辱皆忘，以胡作非為。

◎ 寵辱皆忘：寵辱皆忘，以胡作非為。◎ 寵辱皆忘：寵辱皆忘，以胡作非為。◎ 寵辱皆忘：寵辱皆忘，以胡作非為。

字語研究

寵幸：ㄘㄨㄥˋ ㄒㄩㄥˋ ㄉㄧˋ 寵幸。寵幸是唐玄宗寵幸的妃子。寵信：ㄘㄨㄥˋ ㄒㄩㄥˋ ㄉㄧˋ 寵信。國許多皇帝都很寵信宦官。寵愛：ㄘㄨㄥˋ ㄒㄩㄥˋ ㄉㄧˋ 寵愛。父母非常愛。寵父母不應該。

造句·造句

寵辱皆忘：寵辱皆忘，以胡作非為。◎ 寵辱皆忘：寵辱皆忘，以胡作非為。◎ 寵辱皆忘：寵辱皆忘，以胡作非為。

注音字彙

ㄘㄨㄥˋ ㄒㄩㄥˋ ㄉㄧˋ 寵幸。◎ 尊榮：寵辱皆忘。◎ 尊榮：寵辱皆忘。◎ 尊榮：寵辱皆忘。

我知道錯了。

恃寵而驕，是最要不得的。

驚：他好像受到寵辱，好像受到寵辱。

散文小溪

• 文 / 李德芳 (紐約)

學著惜福

我在紐約出生，一直都覺得生活既熱鬧又有趣。城市裡什麼都有，所以如果我要吃美食，要穿新衣，都很容易買到。我們全家都過著這樣的生活，都覺得很快樂。對我而言，擁有一個快樂、幸福的生活，是很習以為常的事情。

當我接觸靜思語後，我才真正意識到「幸福」的意思。以前，當我在吃

我最討厭的蔬菜時，從沒想過那些餓著肚子的人。當我承受課業壓力，不想去學校時，我也從沒想過，也許有些孩子最渴望的就是能去上學。當父母在責罵我時，我也沒想到，有些人可能連父母都沒有。

透過靜思語，我漸漸知道「惜福」的道理，也發現自己其實非常幸福。我應該要珍惜我身

邊所擁有的，不用買一些新東西，也照樣能夠快樂。換個角度想，其實蔬菜沒那麼難吃，上學是獲取知識的機會，而父母是給我的生命的人，責罵也是為了我好，我應該要好好孝順他們才對。

轉換自己的想法，就能從生活裡帶來改變。除了惜福，我也節儉一點，以後有機會，也應該去幫助那些需要幫助的人。我覺得在中文學校裡，除了能學到中文，還學到很多做人的道理。

散文小溪

特別的禮物

• 文 / 蘇芷韻 (加拿大)

禮物是一份代表心意的物品，也是一種與人溝通的方式。我們透過送禮物，來表達自己的心意，也透過接收禮物，來感受別人對自己的祝福。

有時，禮物成為一種社交應酬必需品，如果只是為要討好一些人，希望從那裡獲得一些好處，那就沒有任何心意可言。到目前為止，我收過最貴重禮物，就是我的名字。還沒出生時，父母親就已取好我的名字，打算在我出生後，送給我這份大禮物。他們給我「芷韻」

這個名字，很有意義，我特別珍惜這份禮物，我不會胡亂做出有損名聲的事，因為那是雙親給予我最大的恩賜，也是我一生中最高貴的禮物。

這就是我收過最棒的禮物，這份禮物

物沒有任何心機，純粹代表父母親的祝福，他們希望我能過得更開心。這份禮物不是一般人的交際玩意，是我雙親送給我一生受用的祝福，在我心中，這是一份最特別的禮物。

小品集

電腦與我

• 文 / 唐道揚 (加州)

用電腦的人越來越多了，電腦成了現代生活裡不可缺少的東西。我也離不開它，但是我沒有玩上癮，我只是使用電腦，幫助自己寫功課、上網、查看資料和聽音樂。

自從兩年以前，我擁有了我專用的筆記型電腦後，我便告訴自己：「不可以讓電腦操控我。」我一定要先寫完功課，才可以玩電腦遊戲，或是上網找朋友聊天。

每日英語

即使三手菸也會散布致癌物

5-3

They suggested a good clean-up could help remove these potentially harmful chemicals and said their findings suggest other airborne toxins may also be found on surfaces.

研究人員認為，徹底打扫或許可清除這些有害化學物質，而且研究結果顯示，空氣中其他有毒物質可能也會附著在物體上。(路透社)

中文

(1) 聽說你們要搬家，是真的嗎？
(2) 我們今天就搬啦。
(3) 有沒有找搬運公司的工人幫忙？
(4) 沒有，全部東西都是我自己搬。
(5) 這樣不是太累了嗎？
(6) 沒關係，我家的東西很簡單。

泰文

1. ได้ยินว่า คุณจะย้ายบ้านจริงหรือเปล่า ?
2. เราจะย้ายบ้านวันนี้แล้ว
3. เรียกบริษัทขนย้ายมาช่วยหรือเปล่า ?
4. ไม่มี ของทั้งหมด เราย้ายกันเอง
5. อย่างนี้ไม่เหนื่อยเกินไปหรือ ?
6. ไม่เป็นไร ของที่บ้านผมไม่มีอะไรมาก

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

A

B

數獨 SUDOKU

動動腦

http://www.lemo.dk/sudoku/

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行、每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。右為本期解答：

	7	9				2	1	
8								3
	5			9			8	
7			1		3			4
	1						5	
4			8		9			1
	3			1			4	
9								7
	6	1				5	9	